



## DÉCLARATION COMMUNE

---

Nous, les parlementaires du Canada (Groupe interparlementaire Canada-Japon) et les députés de la Diète du Japon (Ligue d'amitié de la Diète Japon-Canada) avons tenu une réunion conjointe à Ottawa, au Canada, le 28 août 2023, afin d'échanger nos points de vue sur divers enjeux actuels concernant nos pays. À la lumière de nos discussions, nous publions la déclaration commune suivante.

### **Préambule :**

Nous reconnaissons et nous confirmons que le Canada et le Japon sont des nations d'une optique commune qui partagent des valeurs telles que la liberté, la démocratie, les droits de la personne et le respect de la primauté du droit, qu'elles ont des intérêts communs dans la région indo-pacifique, et qu'elles se sont engagées à développer et à renforcer leurs relations bilatérales. Nous sommes particulièrement sensibles à la possibilité de concrétiser notre vision commune d'une région indo-pacifique libre et ouverte en explorant diverses voies de collaboration bilatérale. Ces domaines comprennent la sécurité stratégique et énergétique, l'environnement et les changements climatiques, le développement scientifique et technologique, et la reconnaissance culturelle. Nous espérons que cette année, qui marque le 95<sup>e</sup> anniversaire de l'établissement des relations diplomatiques entre le Japon et le Canada, sera un point de contact important pour la poursuite de discussions actives sur la manière dont nous pouvons renforcer les liens entre nos pays.

Nous nous opposons fermement à toute tentative de modification unilatérale du statu quo international par le recours illégal à la force ou la menace de l'utilisation de la force, comme dans la situation actuelle en Ukraine et dans la région indo-pacifique. Nous accueillons favorablement le message fort que les dirigeants des pays, y compris le Japon et le Canada, ont adressé au monde lors du récent sommet à Hiroshima pour défendre et renforcer un ordre international libre et ouvert, fondé sur la primauté du droit. Nous partageons le sentiment d'urgence lié à l'idée que l'Ukraine d'aujourd'hui puisse devenir la région indo-pacifique de demain, et nous exhortons le Japon et le Canada à renforcer davantage la coopération bilatérale dans les domaines de la sécurité et d'autres efforts de collaboration visant à renforcer la primauté du droit international dans la région.

### **Au cours de nos délibérations, nous nous sommes mis d'accord sur ce qui suit :**

1(a) Nous reconnaissons l'importance de renforcer la collaboration actuelle entre le Canada et le Japon afin de contribuer à garantir la paix et la sécurité dans la région indo-pacifique, et nous nous réjouissons de la poursuite des discussions sur les moyens d'y parvenir.

1(b) Nous soutenons les mesures qui renforceront le libre-échange entre le Japon et le Canada, et nous demandons à nos collègues parlementaires de s'attaquer aux obstacles qui peuvent exister actuellement et de promouvoir le développement de nouvelles possibilités dans les deux pays pour améliorer l'accès au marché et les collaborations commerciales innovantes, et pour assurer un bon approvisionnement en énergie et en minéraux.

1(c) Nous soulignons l'importance de maintenir un environnement économique libre de toute coercition ou de pratiques commerciales déloyales, et nous nous engageons à veiller à ce que ces normes soient rigoureusement respectées.

2(a) Compte tenu de la richesse des étudiants, des chercheurs et des technologies de pointe au Japon et au Canada, le renforcement de la coopération scientifique et de recherche entre nos deux pays est un investissement précieux pour notre avenir collectif. Nous accueillons favorablement la Japan-Mobility and Internationalization : Reengaging and Accelerating Initiative (Japon-Mobilité et internationalisation : Initiative de réengagement et d'accélération) (J-MIRAI), et nous demandons que davantage de possibilités soient offertes aux étudiants et aux chercheurs canadiens de visiter le Japon et d'y étudier, notamment grâce au programme de bourses d'études du gouvernement japonais. Nous reconnaissons l'importance des subventions à la recherche à long terme, et nous demandons au Canada de créer de nouvelles bourses d'études supérieures pour soutenir les étudiants et les chercheurs qui étudient au Japon et dans d'autres pays d'Asie. Enfin, nous recommandons que la prochaine Stratégie en matière d'éducation internationale du Canada accorde, de façon explicite, la priorité au renforcement des collaborations université-industrie avec le Japon, et notamment à la création de bourses destinées à aider les doctorants japonais à mener des recherches et à étudier au Canada.

2(b) La science, les technologies et l'innovation sont de plus en plus au cœur des efforts diplomatiques, en particulier dans les domaines de la diplomatie économique et sociale, et sont essentielles pour façonner les futures relations économiques entre le Japon et le Canada. Nous nous félicitons de la poursuite des discussions sur les projets de collaboration et des progrès en la matière dans le cadre du comité mixte Canada-Japon sur la coopération scientifique et technologique, créé en vertu de l'*Accord entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement du Japon sur la coopération scientifique et technologique*. Nous attendons avec impatience de nouvelles initiatives de nos deux pays visant à promouvoir une coopération concrète dans les technologies de pointe telles que l'intelligence artificielle (IA), la recherche et le développement dans le domaine des semi-conducteurs et de l'informatique quantique. Nous saluons également le plan quinquennal de démarrage lancé par le gouvernement japonais, et nous favorisons une collaboration plus étroite entre l'industrie, les universités et les gouvernements des deux pays afin de stimuler les innovations futures.

2(c) Nous accueillons favorablement toute mesure visant à renforcer la collaboration entre les principaux organismes de recherche canadiens (le Conseil national de recherches Canada et les trois conseils) et leurs homologues japonais (les agences nationales japonaises de recherche et développement), ainsi que les mesures visant à améliorer la collaboration entre les établissements d'enseignement postsecondaire du Japon et du Canada.

3(a) Bien que les sociétés japonaise et canadienne soient confrontées au vieillissement de leur population, il est pertinent de comparer les mesures prises par les deux pays pour améliorer la situation sociale et sanitaire des personnes de tous âges. Il s'agit notamment de mesures financières destinées à aider les familles ayant des nourrissons ou des enfants en bas âge, qui devraient être considérées comme des investissements à long terme dans le bien-être de la société. Nous nous félicitons de la création de la Children and Families Agency (agence pour l'enfance et la famille) au Japon, et nous souhaitons en apprendre davantage sur les accords en matière de garde d'enfants à 10 \$ par jour conclus entre le gouvernement fédéral et l'ensemble des provinces et territoires du Canada.

3(b) Nous nous réjouissons de la poursuite de la collaboration dans les domaines de l'amélioration des soins et des conditions de vie des personnes âgées et de l'amélioration de la santé et des soins de santé pour nos populations vieillissantes.

4. Nous confirmons que notre prochaine réunion conjointe devrait se tenir au Japon, à une date appropriée en 2024.

Députés de la Diète du Japon (Ligue d'amitié de la Diète Japon-Canada)

ETO Seishiro, député de la Chambre des représentants Président de la Ligue

TSUCHIYA Shinako, députée de la Chambre des représentants Vice-présidente et secrétaire générale de la Ligue

GOTO Yuichi, député de la Chambre des représentants, secrétaire permanent de la Ligue

KOMURA Masahiro, député de la Chambre des représentants Député de la Ligue

HAMADA Satoshi, député de la Chambre des conseillers Député de la Ligue

Parlementaires du Canada (Groupe interparlementaire Canada-Japon)

L'honorable Stanley Kutcher, M.D., sénateur Coprésident du Groupe

Terry Sheehan, député Coprésident du Groupe

Angelo Iacono, député Vice-président du Groupe

L'honorable Pierrette Ringuette, sénatrice

Marie-France Lalonde, députée

Shelby Kramp-Neuman, députée

Julie Vignola, députée